

**BILLS DEALT WITH IN THE HOUSE**  
**THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE 2008-2009**  
(November 20, 2008 to Present)

| Bill No. | Title   | Sponsor            | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported                                    | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent  | In Effect |
|----------|---|--------------------|-------------------------|-------------------------|--|---------|---------------------|---|---------------|-----------|
| 1        | An Act respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction   | Hon. Mr. DOER      | Nov. 20, 2008           |                         | FORMAL BILL<br>(not printed)                           |         |                     |   |               |           |
| 2        | The Animal Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux  | Hon. Ms. WOWCHUK   | Nov. 24, 2008           | Dec. 4, 2008            | Agriculture and Food<br><b>March 25, 2009</b>          | Yes     | No                  | June 3, 2009                            | June 11, 2009 | P         |
| 3        | The Forest Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les forêts  | Hon. Mr. STRUTHERS | Nov. 24, 2008           | May 28, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 3, 2009</b>             | No      | No                  | June 3, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 4        | The Community Revitalization Tax Increment Financing Act/Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine   | Hon. Mr. ASHTON    | Nov. 26, 2008           |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 5        | The Highway Traffic Amendment Act (Promoting Safer and Healthier Conditions in Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (promotion de la santé et de la sécurité dans les véhicules automobiles) | Hon. Mr. LEMIEUX   | Nov. 27, 2008           | May 28, 2009            | Social and Economic Development<br><b>June 4, 2009</b> | Yes     | Yes                 | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | P         |
| 6        | The East Side Traditional Lands Planning and Special Protected Areas Act/Loi sur l'aménagement des terres traditionnelles situées du côté est et les zones protégées spéciales                            | Hon. Mr. STRUTHERS | Dec. 1, 2008            | June 1, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 9, 2009</b>             | Yes     | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | RA        |
| 7        | The Food Safety and Related Amendments Act/Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes  | Hon. Ms. WOWCHUK   | Dec. 3, 2008            | June 2, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 8, 2009</b>             | Yes     | Yes                 | June 8, 2009                            | June 11, 2009 | P         |

| Bill No. | Title  | Sponsor           | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported                             | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent   | In Effect   |
|----------|--|-------------------|-------------------------|-------------------------|---|---------|---------------------|---|----------------|-------------|
| 8        | The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications) | Hon. Mr. SELINGER | April 29, 2009          |                         |   |         |                     |   |                |             |
| 9        | The Social Work Profession Act/Loi sur la profession de travailleur social   | Hon. Mr. SELINGER | Dec. 4, 2008            |                         |   |         |                     |   |                |             |
| 10       | The Interim Appropriation Act, 2009/Loi de 2009 portant affectation anticipée de crédits   | Hon. Mr. SELINGER | March 26, 2009          | March 26, 2009          | Committee of the Whole<br><b>March 27, 2009</b> | No      | No                  | March 27, 2009                          | March 27, 2009 | RA          |
| 11       | The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba  | Hon. Mr. CHOMIAK  | March 26, 2009          | May 28, 2009            | Human Resources<br><b>June 3, 2009</b>          | Yes     | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009  | RA          |
| 12       | The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation  | Hon. Mr. SELINGER | April 6, 2009           | May 28, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 4, 2009</b>      | No      | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009  | RA/P        |
| 13       | The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale  | Hon. Ms. OSWALD   | April 7, 2009           | May 28, 2009            | Human Resources<br><b>June 3, 2009</b>          | No      | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009  | P           |
| 14       | The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)   | Hon. Mr. SELINGER | April 8, 2009           | June 1, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 4, 2009</b>      | No      | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009  | RA/SD/<br>P |
| 15       | The Victims' Bill of Rights Amendment Act/Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes   | Hon. Mr. CHOMIAK  | April 9, 2009           | May 28, 2009            | Human Resources<br><b>June 3, 2009</b>          | No      | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009  | RA          |
| 16       | The Police Services Act/Loi sur les services de police   | Hon. Mr. CHOMIAK  | April 14, 2009          | June 11, 2009           |   |         |                     |   |                |             |

| Bill No. | Title  | Sponsor            | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported                                    | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent  | In Effect |
|----------|--|--------------------|-------------------------|-------------------------|--|---------|---------------------|---|---------------|-----------|
| 17       | The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail   | Hon. Ms. ALLAN     | April 15, 2009          | May 28, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 3, 2009</b>             | No      | No                  | June 3, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 18       | The Regulated Health Professions Act/Loi sur les professions de la santé réglementées  | Hon. Ms. OSWALD    | April 16, 2009          | May 28, 2009            | Human Resources<br><b>June 3, 2009</b>                 | Yes     | Yes                 | June 11, 2008                           | June 11, 2009 | P         |
| 19       | The Mortgage Dealers Amendment and Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les courtiers d'hypothèques et la Loi sur les valeurs mobilières  | Hon. Mr. SELINGER  | April 20, 2009          | May 28, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 4, 2009</b>             | No      | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009 | RA/P      |
| 20       | The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)/Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)     | Hon. Mr. RONDEAU   | April 21, 2009          | May 28, 2009            | Social and Economic Development<br><b>June 4, 2009</b> | No      | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | P         |
| 21       | The Labour Mobility Act/Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre   | Hon. Mr. SWAN      | April 21, 2009          | May 28, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 3, 2009</b>             | No      | No                  | June 3, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 22       | The Cooperatives Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les coopératives   | Hon. Mr. SELINGER  | April 23, 2009          | June 1, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 4, 2009</b>             | No      | No                  | June 4, 2009                            | June 11, 2009 | RA/P      |
| 23       | The Buildings and Mobile Homes Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles   | Hon. Ms. ALLAN     | April 22, 2009          | June 1, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 3, 2009</b>             | No      | No                  | June 3, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 24       | The Colleges Amendment and Le Collège Universitaire de Saint-Boniface Amendment Act (College Degrees)/Loi modifiant la Loi sur les collèges et la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface (grades des collèges) | Hon. Ms. MCGIFFORD | April 23, 2009          | June 1, 2009            | Social and Economic Development<br><b>June 4, 2009</b> | No      | No                  | June 9, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 25       | The Statistics Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les statistiques   | Hon. Mr. SWAN      | April 27, 2009          | June 2, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 8, 2009</b>             | No      | No                  | June 8, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |

| Bill No. | Title   | Sponsor            | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported                                    | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent  | In Effect |
|----------|---|--------------------|-------------------------|-------------------------|--|---------|---------------------|---|---------------|-----------|
| 26       | The Apprenticeship and Certification Act/Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle   | Hon. Mr. SWAN      | April 27, 2009          |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 27       | The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu   | Hon. Mr. CHOMIAK   | April 29, 2009          | June 2, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 8, 2009</b>             | No      | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | P         |
| 28       | The Private Investigators and Security Guards Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité                                    | Hon. Mr. CHOMIAK   | April 29, 2009          | June 2, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 8, 2009</b>             | No      | No                  | June 8, 2009                            | June 11, 2009 | P         |
| 29       | The Environment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'environnement  | Hon. Mr. STRUTHERS | April 29, 2009          | May 28, 2009            | Social and Economic Development<br><b>June 4, 2009</b> | No      | No                  | June 8, 2009                            | June 11, 2009 | P         |
| 30       | The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2009/Loi d'exécution du budget de 2009 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité) | Hon. Mr. SELINGER  | April 30, 2009          | May 28, 2009            | Human Resources<br><b>June 8, 2009</b>                 | Yes     | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | RA/SD     |
| 31       | The Manitoba Floodway Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba   | Hon. Mr. LEMIEUX   | April 30, 2009          |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 32       | The Centre culturel franco-manitobain Act/Loi sur le Centre culturel franco-manitobain  | Hon. Mr. ROBINSON  | April 30, 2009          | June 2, 2009            | Legislative Affairs<br><b>June 8, 2009</b>             | No      | No                  | June 8, 2009                            | June 11, 2009 | RA        |
| 33       | The Appropriation Act, 2009/Loi de 2009 portant affectation de crédits  | Hon. Mr. SELINGER  | May 20, 2009            | May 20, 2009            | Committee of the Whole<br><b>May 21, 2009</b>          | No      | No                  | May 26, 2009                            | May 27, 2009  | RA        |
| 34       | The Loan Act, 2009/Loi d'emprunt de 2009  | Hon. Mr. SELINGER  | May 20, 2009            | May 20, 2009            | Committee of the Whole<br><b>May 21, 2009</b>          | No      | No                  | May 21, 2009                            | May 27, 2009  | SD        |

| Bill No. | Title   | Sponsor          | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent | In Effect |
|----------|---|------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|---------|---------------------|---|--------------|-----------|
| 35       | The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts Amended)/Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)                         | Hon. Mr. ASHTON  | June 2, 2009            |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 36       | The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced Compensation for Catastrophic Injuries)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)                                    | Hon. Mr. CHOMIAK | May 26, 2009            |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 200      | The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)  | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 24, 2008           |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 201      | The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles) | Mr. LAMOUREUX    | Nov. 24, 2008           |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 202      | The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)  | Mr. LAMOUREUX    | June 8, 2009            |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 203      | The Jordan's Principle Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan  | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 24, 2008           |                         |                     |         |                     |   |              |           |
| 204      | The Social Inclusion and Anti-Poverty Act/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté  | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 28, 2008           |                         |                     |         |                     |   |              |           |

| <b>Bill No.</b> | <b>Title</b>   | <b>Sponsor</b>   | <b>1<sup>st</sup> Reading</b> | <b>2<sup>nd</sup> Reading</b> | <b>Committee/ Reported</b> | <b>Amended</b> | <b>Report Stage Amend.</b> | <b>Concurrence and 3<sup>rd</sup> Reading</b> | <b>Royal Assent</b> | <b>In Effect</b> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------|----------------------------|---|---------------------|------------------|
| 205             | The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait  | Mr. LAMOUREUX    | Nov. 24, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 206             | The Diabetes Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire du diabète   | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 25, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 207             | The Right to Timely Access to Quality Health Care Act/Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables  | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 25, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 208             | The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés   | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 27, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 209             | The Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale  | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 25, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 210             | The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale) | Mr. LAMOUREUX    | Nov. 25, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 211             | The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie   | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 25, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 212             | The Waste Reduction and Prevention Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets   | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 26, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |

| <b>Bill No.</b> | <b>Title</b>   | <b>Sponsor</b>   | <b>1<sup>st</sup> Reading</b> | <b>2<sup>nd</sup> Reading</b> | <b>Committee/ Reported</b> | <b>Amended</b> | <b>Report Stage Amend.</b> | <b>Concurrence and 3<sup>rd</sup> Reading</b> | <b>Royal Assent</b> | <b>In Effect</b> |
|-----------------|--|------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------|----------------------------|---|---------------------|------------------|
| 213             | The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre   | Hon. Mr. GERRARD | Nov. 26, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 214             | The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale  | Hon. Mr. GERRARD | May 28, 2009                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 215             | The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales  | Mr. LAMOUREUX    | June 4, 2009                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 216             | The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'État (modification de diverses lois)   | Hon. Mr. GERRARD | May 28, 2009                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 217             | The Hunting, Fishing and Trapping Heritage Act/Loi sur la chasse, la pêche sportive et le piégeage patrimoniaux  | Mr. EICHLER      | Nov. 25, 2008                 | June 4, 2009                  |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 218             | The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables | Mr. BOROTSIK     | Nov. 26, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 219             | The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité   | Mrs. TAILLIEU    | Nov. 27, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |

| <b>Bill No.</b> | <b>Title</b>   | <b>Sponsor</b> | <b>1<sup>st</sup> Reading</b> | <b>2<sup>nd</sup> Reading</b> | <b>Committee/ Reported</b> | <b>Amended</b> | <b>Report Stage Amend.</b> | <b>Concurrence and 3<sup>rd</sup> Reading</b> | <b>Royal Assent</b> | <b>In Effect</b> |
|-----------------|--|----------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------|----------------|----------------------------|---|---------------------|------------------|
| 220             | The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify)/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)                 | Mrs. TAILLIEU  | Nov. 27, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 221             | The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci   | Mr. BOROTSIK   | Nov. 26, 2008                 |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 222             | The Justice for Victims of Child Pornography Act/Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile   | Mr. GOERTZEN   | April. 30, 2009               |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 223             | The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated)/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial) | Mr. CULLEN     | Dec. 1, 2008                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 224             | The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire   | Mrs. TAILLIEU  | Dec. 1, 2008                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 225             | The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)                             | Mrs. TAILLIEU  | Dec. 1, 2008                  |                               |                            |                |                            |   |                     |                  |
| 226             | The Pregnancy and Infant Loss Awareness Day Act/Loi sur la Journée de sensibilisation au deuil périnatal   | Mrs. ROWAT     | Dec. 3, 2008                  | June 4, 2009                  |                            |                |                            |   |                     |                  |

| Bill No. | Title  | Sponsor          | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported                                      | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent  | In Effect |
|----------|--|------------------|-------------------------|-------------------------|--|---------|---------------------|---|---------------|-----------|
| 228      | The Grandparents' Day Act/Loi sur la Fête des grands-parents   | Ms. BRAUN        | Nov. 25, 2008           | Dec. 4, 2008            | Social and Economic Development<br><b>March 25, 2009</b> | No      | No                  | June 11, 2009                           | June 11, 2009 | RA        |
| 229      | The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves) | Mr. GRAYDON      | May 25, 2009            |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 230      | The Mental Health Bill of Rights/Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale  | Hon. Mr. GERRARD | Dec. 2, 2008            |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 231      | The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)  | Mr. MCFADYEN     | June 11, 2009           |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 235      | The Pet Cemeteries and Crematoriums Act/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie   | Mr. FAURSCHOU    | May 27, 2009            |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 236      | The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille   | Mrs. MITCHELSON  | May 19, 2009            |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 237      | The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)/Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)   | Mr. FAURSCHOU    | May 27, 2009            |                         |  |         |                     |   |               |           |
| 238      | The Service Animals Protection Act/Loi sur la protection des animaux d'assistance  | Ms. BLADY        | June 8, 2009            | June 11, 2009           |  |         |                     |   |               |           |

| Bill No. | Title  | Sponsor      | 1 <sup>st</sup> Reading | 2 <sup>nd</sup> Reading | Committee/ Reported | Amended | Report Stage Amend. | Concurrence and 3 <sup>rd</sup> Reading | Royal Assent | In Effect |
|----------|--|--------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|---------|---------------------|---|--------------|-----------|
| 239      | The Highway Traffic Amendment Act (Seizure of Vehicles and Suspension of Drivers' Licences Arising from Drug Offences)/Loi modifiant le Code de la route (saisie de véhicules et suspension de permis de conduire découlant d'infractions relatives aux drogues) | Mr. GOERTZEN | June 10, 2009           |                         |                     |         |                     |   |              |           |

**KEY:** RA – Royal Assent  
P – Proclamation  
SD – Specified Date  
ED – Expiry Date